

Kiwanis[®]

International

Servire i bambini del mondo

Kiwanis International Aggiorna

Luglio 2010

[Risorse in Italiano](#) | [Informazioni sul Bollettino](#)

[中文](#) | [Deutsch](#) | [English](#) | [Español](#) | [Français](#) | [日本語](#) | [Nederlands](#)

The Eliminate Project

Vogliamo salvare più vite!

Dopo aver salvato milioni di vite con la campagna per eliminare quasi completamente le malattie causate dalla carenza di iodio, ora il Kiwanis vuole combattere un'altra piaga che uccide 160 bambini ogni giorno: il tetano. La nuova campagna mondiale è stata annunciata il 24 giugno scorso alla Sessione Inaugurale della Convention del Kiwanis International a Las Vegas, Nevada.

Unendo le forze con l'UNICEF, il Kiwanis e i suoi 600.000 membri della famiglia raccoglieranno 110 milioni di dollari Usa per eliminare questa malattia che uccide un neonato ogni nove minuti. Le spore del tetano si trovano ovunque: nell'aria, nel terreno e negli oggetti contaminati. I

batteri entrano in contatto con il corpo della madre attraverso una qualsiasi ferita e si trasmettono al bambino attraverso il cordone ombelicale appena reciso. Gli effetti della malattia sono strazianti: i minuscoli neonati soffrono di convulsioni continue e dolorose e diventano ipersensibili alla luce, al suono e al contatto.



Un momento storico

Potete assistere all'annuncio della campagna mondiale ([English](#)).

Perfino la voce della mamma e le sue carezze sono insopportabili.

Il Kiwanis dedicherà l'anno fiscal 2010-11 ad informare i propri soci sugli aspetti della malattia e su questa campagna, preparandosi così per il lancio della campagna vera e propria alla convention internazionale del 7-10 luglio, 2011 a Ginevra, in Svizzera.

[Per saperne di più.](#)



Las Vegas vota

I delegati dei club Kiwanis che hanno partecipato alla 95ma Convention Annuale del Kiwanis International hanno presentato, dibattuto e votato 14 proposte di emendamenti allo Statuto. Troverete tutti i dettagli online ([in inglese](#)), ma eccovi un sommario dei risultati.

Approvati

Emendamento No. 2: Eliminare le contraddizioni non intenzionali relative alla disciplina degli Officer Internazionali e permettere che il Direttivo Internazionale, qualora lo ritenga opportuno, possa impedire che qualcuno che sia stato rimosso dalla carica assuma altri incarichi o nomine.

Emendamento No. 4: Ripristinare il titolo di "Direttore Esecutivo" per la più alta carica del personale del Kiwanis International.

Emendamento No. 5: Accogliere la richiesta dei distretti che desiderano avere un anno aggiuntivo di formazione e orientamento per la persona che dovrà poi servire nella carica di governatore.

Emendamento No. 7: Utilizzare in modo più efficace le modalità elettroniche di comunicazione e distribuzione delle informazioni.

In memoria di Aubrey

I delegati del Kiwanis hanno approvato la risoluzione per un memoriale in onore dell'ex Presidente Internazionale del Kiwanis, Aubrey Irby, scomparso l'11 luglio, 2009. Leggete la risoluzione ([in inglese](#)).

Emendamento No. 8: Permettere che le convention federali abbiano luogo entro il dichiarato periodo di 20-giorni di proibizione per buoni motivi (se ritenuto opportuno dal Kiwanis International Board of Trustees).

Approvati nella forma emendata

Emendamento No. 1: Cambiare la definizione delle regioni: usare i nomi invece dei numeri.

Emendamento No. 3: Richiedere il controllo della fedina penale di tutti i membri e candidati ad una Carica Internazionale e per tutte le cariche in linea diretta di successione fino ai governatori di distretto in modo, da poter garantire elevati standard di leadership nel Kiwanis.

Respinti

Emendamento No. 6: Ripartire equamente i costi organizzativi delle convention del Kiwanis International fra i diversi club dell'organizzazione.

Emendamento No. 9: Aggiungere un paragrafo introduttivo che riassume ciascun Obiettivo del Kiwanis e riformulare gli Obiettivi in forma abbreviata.

Emendamento No. 12: Permettere che i soci di un club, non delegati, possano sedere insieme ai delegati del loro club all'Assemblea dei Delegati alle convention internazionali.

Emendamento No. 13: Ridurre del 50 % le quote per i soci con un'età superiore ai 65 anni.

Ritirati

Emendamento No. 10: Permettere che i distretti abbiano l'opzione di limitare le votazioni durante le convention distrettuali e le conferenze di divisione a quei club che abbiano almeno un anno di vita, a partire dalla data di presentazione della charter.

Emendamento No. 11: Permettere che i distretti abbiano l'opzione di stabilire il numero dei delegati dei club (da uno a cinque) in base alle dimensioni del club e accertarsi che tutti i delegati siano stati soci del club per almeno un anno, prima di essere eletti dal club a rappresentarlo.

Emendamento No. 14: Creare una nuova classe di "soci famigliari" che preveda che fino a tre parenti di un socio attivo possano godere degli stessi obblighi e benefici del socio attivo, pagando però quote e iscrizioni ridotte.

Il vostro Direttivo Internazionale per l'anno: 2010-11

Lo scorso giugno, Sylvester Neal è stato eletto presidente internazionale per il 2010-11 dai delegati presenti alla Convention Internazionale di Las Vegas. Syl è socio del Club Kiwanis di Valley, Auburn, Washington, ed entrerà in carica l'1 Ottobre 2010.

Inoltre, a Las Vegas sono stati eletti nel Direttivo Internazionale del 2010-11:

Presidente-Eletto: Alan Penn, Medina Breakfast, Ohio

Vice presidente: Thomas E "Tom" DeJulio, Fordham, Bronx, New York

Amministratori fiduciari:

- Johnny Johnson, East Cobb County, Georgia
- Oscar E. Knight, La Mesa, California
- Susan A. "Sue" Petrisin, East Lansing, Michigan
- Wen-Pin Su, Tainan, Taiwan (eletto alla Convention Kiwanis Asia-Pacifico del 2010)
- Sjoerd R.J. Timmermans, L'Aia, Paesi Bassi (eletto alla Convention della Federazione Europea del 2010)

Ritornano nel Direttivo Internazionale:

Il president uscente: Paul Palazzolo, Springfield-Downtown, Illinois

Il Direttore Esecutivo: Stan Soderstrom, Pike Township, Indianapolis, Indiana



Sylvester Neal

Prendete gli strumenti che vi servono

I Kiwaniani sono tornati a casa dalla convention di Las Vegas ben forniti di presentazioni in PowerPoint, brochure, esemplari, video ed altri strumenti utili per la crescita dei loro club e per il service nelle loro comunità. Anche voi potrete trovare tutto questo materiale nel sito della convention alla sezione: "[Download](#)".

Amministratori fiduciari:

- John Button, Ridgetown, Ontario
- Pam Fleming, Sheffield, Alabama
- Piero Grasso, Bergamo Orobico, Italia
- William E. "Ed" Hutchinson, Cape May, New Jersey
- James S. Jennings, Santa Ritas Green Valley-Sahuarita, Arizona
- Tadao Oda, Sendai, Giappone
- Jerome E. "Jerry" Peuler Jr., Waldorf, Maryland
- Stewart L. "Stew" Ross, Mankato, Minnesota
- Robert Vande Rievriere, Tielt, Belgio

Segnate questa data

Segnate nel vostro calendario la settimana del 7 - 10 luglio, perché sicuramente vorrete essere a Ginevra, in Svizzera, per la 96ma convention internazionale. Il sito è disponibile in [francese](#), [inglese](#), e [tedesco](#).



Letti per i bambini

I bambini delle Filippine non devono più dormire ogni sera per terra perché hanno ricevuto un materasso dall'organizzazione Sleeping Children Around the World ([SCAW](#)) (Bambini che dormono in tutto il mondo). Anche in India i bambini non vanno più a letto tutti infreddoliti, perché ricevono il pigiama dalla SCAW. Tutte le sere migliaia di bambini di tutto il mondo vanno a dormire con i kit per il letto distribuiti dalla SCAW.

Alla 75ma Annual Kiwanis International Convention il Kiwanis International ha riconosciuto l'associazione "Sleeping Children Around the World" con sede a Toronto, in Ontario, assegnandole la [Medaglia del Servizio Mondiale](#) del 2010 World Service Medal (in inglese).



Il Presidente del Kiwanis International, Paul Palazzolo, consegna la Medaglia per il Service mondiale del 2010 a Dave Dryden, presidente dell'organizzazione Sleeping Children Around the World (Bambini che dormono in tutto il mondo) perché ogni sera mette a letto migliaia di bambini.

La medaglia premia una persona o organizzazione che ha fatto una differenza significativa nella vita dei bambini del mondo.

Il presidente della SCAW, Dave Dryden—figlio di Murray Dryden, fondatore dell'organizzazione—ha accettato la medaglia ed ha anche ricevuto la somma di 10.000 Dollari Usa dalla Fondazione del Kiwanis International come contributo alla causa della SCAW.

“Sleeping Children é felice di questo gentile riconoscimento da parte del Kiwanis, un'organizzazione che, anche per mio padre, è sempre stata la migliore”, commenta Dryden.

Un premio per gli Eroi

Gwyneth Anderson, 9 anni, e suo fratello Winston di 11 anni stavano trascorrendo una bella giornata sul lago vicino al cottage della nonna, a nord di Alpena nel Michigan, quando si accorsero che la loro zattera per nuotare si era allontanata dalla riva. Pensando di poterci arrivare a nuoto, i due bambini saltarono in acqua, ma si trovarono presto in grave difficoltà.

A riva Ginny Courtright, 14 anni, vede i cugini in pericolo e si tuffa per andarli ad aiutare. Per il suo atto di coraggio, la Fondazione del Kiwanis International le ha assegnato la [Robert P. Connelly Medal of Heroism](#) (in inglese) durante la presentazione di una Sessione di Lavoro alla convention internazionale a Las Vegas.

Ginny Courtright è stata [candidata](#) (in inglese) per questo premio dal Kiwanis Club West Branch in Michigan.



Ginny Courtright riceve la Medaglia Robert P. Connelly per Eroismo dal Presidente della Fondazione del Kiwanis International, Elmer H. Austermann Jr. La consegna ha avuto luogo durante una Sessione di Lavoro alla convention internazionale del 2010 a Las Vegas.

Materiali per i soci

Prendete la scorciatoia

Spesso gli indirizzi dei siti possono essere alquanto lunghi, ma il Kiwanis International ha creato degli URL brevi per accedere ai materiali disponibili nella vostra lingua:

- Français www.kiwanisone.org/francais
- English www.kiwanisone.org
- Italiano www.kiwanisone.org/italiano
- Nederlands www.kiwanisone.org/nederlands
- Español www.kiwanisone.org/espanol
- Deutsch www.kiwanisone.org/deutsch
- 中文 www.kiwanisone.org/zhongwen
- 日本語 www.kiwanisone.org/nihongo

Date da ricordare

- **7- 11 Luglio** [67th Annual Key Club International Convention](#) (in inglese), Memphis, Tennessee
- **4-7 Agosto** [55th Annual Circle K International Convention](#) (in inglese), St. Louis, Missouri
- **1 Ottobre** Inizio dell'anno fiscal 2010-11 del Kiwanis